Rover Scouts, lo que son... lo que hacen
Dos escritos sobre Rover Scouts
(Rover Scouts What they are, What they do)
Por Lord Baden-Powell de Gilwell

INDICE

Introducción	Introducción
Conferencia	Rover
Capítulo I	La meta de la Hermandad Scout
Capítulo II	Cómo ser Rover Scout
	Cómo ser Jefe de Clan
	Cómo organizar un Clan Rover
Capítulo III	Las Reglas para los Rover Scouts
Capítulo IV	La Ley Scout interpretada para Rover Scouts
Apéndice	Los Libros de Baden-Powell

Editado por la Gerencia Nacional de Publicaciones de la
Asociación de Scouts de México, A.C.
Traducción de
Fernando Soto-Hay Gacía, S.J.

Introducción

Este librito contiene dos de los muy pocos escritos de Baden-Powell sobre Roverismo.

El primero, que se presenta por sí mismo, es una muy breve y clara nota manuscrita de puño y letra del Fundador, a lápiz, que me fue obsequiada por mi gran amigo Bill Hillcourt (RIP). Esta nota es obvia: se ha reunido, en lo que llama el escrito, una Conferencia, un grupo de Jefes de Clan del Reino Unido y de otras partes del mundo, para estudiar los problemas del Roverismo en general.

Por lo que se puede leer en este escrito la Asociación Inglesa ha tenido ciertas dificultades con los Rovers, parece que éstos habían caído en una especie de idealismo que no los llevaba a nada sano, ellos, dice la nota, "**tienen la cabeza en las nubes**", sin que tengan "**los pies en las rocas**"; pero la situación ha cambiado, por lo que Baden-Powell les hace una serie de recomendaciones, que tienen, aún hoy en día, una verdadera vigencia. Vale la pena fijarse en la última parte del escrito para hacer una reflexión sobre estos puntos en la forma como se lleva el Roverismo hoy en día en México o cualquier otro país.

Esta breve nota nos habla en forma indirecta de lo que es la historia del Roverismo, a los diez años de la fundación de esta Sección, pero sin embargo nunca había sido publicada, sin duda fue leída por alguien en la Conferencia, pero nunca vio la luz pública.

Rover Scouts, lo que son... lo que hacen

El segundo texto, otro obsequio que me hizo Bill Hillcourt, es un folleto que escribe Baden-Powell no sólo para los Rovers, sino para los que pretenden entrar a esta Sección Scout, o para los que pretenden formar un Clan, en los lugares en donde no los hay. Estamos, pues, ante uno de los libros escritos por el Fundador, que llamamos, hoy en día "Libros sobre el Programa Scout", el único escrito para los Rovers; es un libro que se puede considerar paralelo a "Escultismo para Muchachos", o al "Manual de Lobatos".

Este breve folleto hay que tomarlo como un documento histórico, no es un libro que se pueda o se deba aplicar al pie de la letra hoy en día. Pero debe ser un documento de reflexión. Por ser un documento histórico debemos leerlo y en la lectura pensar en el estado del Roverismo en aquellos años de 1932, en el Reino Unido, así como la problemática que afronta y cómo se dan soluciones ante esos problemas.

El Roverismo se inicia al volver a su patria todos aquellos muchachos que se habían ausentado del Escultismo durante el tiempo en el que se llevó a cabo la Primera Guerra Mundial. ya que habían prestado servicio en filas.

Para estos muchachos la Tropa ya nos les ofrece un programa atractivo, y no es posible que convivan en la misma Sección en la que están sus hermanos menores, los Scouts, muchachos menores que ellos, muchachos con otros intereses, más aún, la formación para estos muchachos mayores debía ser diversa, por lo que Baden-Powell adapta el Programa Scout para los muchachos mayores a los 18 años, pero lo que es curioso es que no pone un límite superior a la edad de los Rovers, por lo que los Clanes se empiezan a llenar de "viejos" que "tienen la cabeza en las nubes".

En la primera idea sobre la organización de los Rovers, éstos se organizaban en Patrullas al igual que los Scouts, así aparece en el organigrama de la Tropa (que en este contexto es el Grupo Scout) [ésta es la terminología que se usaba en aquellos días en el Reino Unido], que presenta el libro de "Escultismo para Muchachos" en la edición de 1927, pero más tarde en la edición de ese mismo libro, y ahora en la del año de 1935, ya aparece el Clan como una de las secciones del Grupo Scout. Cuándo se haya dado el cambio, no lo sé.

Por otra parte es conveniente estudiar la terminología que usa el Fundador para esta nueva sección, tal como aparece en este libro:

- **Rover:** en una traducción literal es un "vagabundo", aunque puede tener un sentido de lo más peyorativo, ya que bien se podría traducir también como una especie de pandillero. Creo que la idea de Baden-Powell de llamar a los muchachos que están en esta Sección con el nombre de **Rover Scouts**, hay que tomarla no como clasificarlos de tal manera que les pueda llamar exploradores vagabundos, que sería una traducción literal, sino como aquellos que son Scouts (y lo que es ser Scout lo describe Baden-Powell en muchos de sus libros) y que son los aventureros que se trazan retos y los llevan a cabo, hasta con el tipo de actividades que se sugieren en el presente libro, para que se pueda probar esta tesis.

- **Clan:** no es la palabra que usa Baden-Powell para designar a la sección diseñada para los Rovers, sino que habla de **crew**, palabra que hay que traducir, de manera más literal como equipo, tripulación o como pandilla, o algo semejante; no sé porqué adoptamos en español la palabra Clan para nombrar a esta sección. Sin embargo, es importante entender el sentido de la palabra original, ya que nos habla de una íntima unidad que es la que tiene la pandilla, y de un trabajo en conjunto que es el que tiene **una tripulación o un equipo**, ya sea de un barco o de un avión o de los que practican deportes de los llamados "**de equipo**".

Por otra parte, los Rovers se reúnen no en locales, como los llamamos hoy en día, sino en lo que llama un den, que se traduce como cueva, cuchitril, lugar de retiro o también como cuarto de estudio, con lo que aparece mediante el uso de esta palabra, la idea de que la aventura es algo que podemos llamar típico de los Clanes, es la cueva que tienen en la ciudad, para prepararse a salir a lo que es lo propio de ellos, que es el campo.

Es curioso notar además que, por lo menos hasta aquella época, la organización que da Baden-Powell a los Rovers en el Clan es muy semejante a la que había dado a los Scouts en la Tropa.

En esta línea se puede notar que los Rovers se organizan en verdaderas Patrullas, que en la Patrulla hay servicios semejantes a los que encontramos entre los muchachos a la edad de las Tropas, que hay una especie de Guía de Patrulla que es el llamado Compañero Rover, mismo que usa insignias semejantes a las diseñadas, por el mismo Fundador, para el Guía de Patrulla de la Tropa.

Otras particularidades del Roverismo de aquellos días se harán notar, mediante notas a pie de página a lo largo de la traducción de este texto.

En cualquier forma podemos decir que con el correr de los años, y con la experiencia que hemos tenido, cada Asociación Scout Nacional en particular, el Roverismo ha evolucionado, se ha adaptado a lo que es la realidad de nuestros países, y lo que es muy importante es que los Rovers actuales pueden ser tan Rovers como los que habían sido aquellos de los que nos hablan estos dos escritos, Rovers de las primeras generaciones, en el Reino Unido; pero creo que los Rovers de hoy en día, de manera especial "tienen los pies en la roca, y no la cabeza en las nubes".

Fernando Soto-Hay, S.J.

Conferencia Rover

Estoy sumamente apenado por haber sido confinado en cama y no poder asistir a la Conferencia Rover esta noche.

Es una gran contrariedad para mí, porque considero esta reunión un paso especialmente importante para el progreso del Roverismo.

El Jefe de Campo [Jefe de Campo de Gillwell] ha dicho en un reporte reciente: "El Roverismo tiene ahora los pies en las roca, y no la cabeza en las nubes".

Pienso que todos nos damos cuenta de cuánta verdad hay en esto.

Los Rovers ya no quieren una palmada en la espalda, sino que esperan la crítica para hacer que su movimiento lleve el camino adecuado.

Considero que esta Conferencia lo hará. Las preguntas más importantes han sido contestadas, gracias a la actuación del Comisionado Ejecutivo de Rovers y el Comité. Las numerosas respuestas han sido clasificadas en forma conveniente para llegar a decisiones.

Al llegar a conclusiones definitivas, me gustaría que tuvieran en cuenta dos o tres cosas, por ejemplo:

-**Que los Rovers son Scouts**; en el Espíritu Scout la ambientación al aire libre es esencial.

- **Que el servicio no es extraño ni en la vida diaria de los Rovers ni en su trabajo**. El realizar bien su profesión es parte de su servicio a la Comunidad.

-**Que el Roverismo es en parte preparación para la vida y también un logro en la vida**.

- **Que la constancia** es una manifestación de carácter que es muy rara, muy valiosa, y de lo más necesaria para la juventud de hoy, y puede desarrollarse a través del Roverismo.

-**Que al formular cualquier regla o esquema para el Roverismo ¡Por amor de Dios! Háganlas elásticas**. Tengan un amplio panorama, ya que la visión amplia no sólo se aplicará para Londres y Puddlington in the Marsh, sino para nuestras posesiones de ultramar y para otros países extranjeros que acuden todos a nosotros para pedimos dirección y ejemplo.

- **Que el Roverismo no fue hecho para hacer de un hombre un ser auto satisfecho**, ni tampoco un santo melancólico, sino para ayudarle a encausar su energía alegre y joven hacia los caminos que le traerán más alegría viviendo una vida digna a través de su servicio para los demás.

Capítulo I

La Meta de la Hermandad Rover Scout

PALABRAS DEL JEFE SCOUT

Los Rover Scouts forman una hermandad en el Aire Libre y en el Servicio. Son excursionistas de los espacios abiertos, y acampadores de los bosques, capaces de bastarse a sí mismos, pero al mismo tiempo de servir a los demás. Son de hecho la rama mayor del Movimiento de los Boy Scouts jóvenes mayores de 17 años de edad.

Las cuatro metas del adiestramiento Scout en el arte del bosque son para desarrollar estos puntos:

- **Carácter e Inteligencia.**
- **Artes manuales y habilidades.**
- **Salud y fuerza.**
- **Servicio a los demás y responsabilidad ciudadana.**

La hermandad de los Rover Scouts que ha sido organizada en Gran Bretaña y en las posesiones de ultramar, se ha extendido también a otros países.

Rover Scouts, lo que son... lo que hacen

No es sólo una hermandad, es una alegre hermandad con su camaradería de campamento, su uniforme, y sus cuevas Rovers [locales de reunión de un clan (N. del T.)] o lugares de reunión en todo el mundo.

Ya que es una hermandad itinerante, puedes, como miembro de ella viajar a paises extranjeros y cultivar allí la amistad de hermanos Rovers de otras nacionalidades.

Este aspecto de nuestro Movimiento no es sólo interesante y educativo, sino un paso adelante para asegurar la paz futura del mundo a través de la mutua buena voluntad.

Si ya has sido Boy Scout, sabrás mucho de lo que hay que saber.

Si no has sido Scout lo primero que necesitas son un par de zapatos fuertes, y un corazón vigoroso. Luego, pide, consigue o adquiere una copia de "Scouting For Boys" [Escultisrno para Muchachos] del Grupo Scout más cercano. Esto te dará detalles que te ayudarán para excursionar y acampar.

En una serie de Relatos de Fogata te da detalles de:

1. El arte y trabajo de los Scouts.
2. Expediciones.
3. La vida de campamento.
4. Rastreo.
5. El arte del bosque y la naturaleza.
6. Salud y Energía.
7. Caballerosidad.
8. Cómo salvar vidas y atender accidentes.
9. Los deberes como ciudadano.

LA META DE LA HERMANDAD ROVER Y EL SERVICIO A LOS DEMÁS

El objeto del adiestramiento Rover es capacitar a hombres jóvenes para desenvolverse como:

Ciudadanos **Felices** **Sanos** **Utiles**

y dar a cada uno la oportunidad de hacer una carrera útil para sí mlsmo.

Le da al muchacho mayor la meta de estar bajo influencias positivas en la etapa difícil de la vida, cuando está apenas entrando a la edad adulta.

Da Escultismo a los jóvenes con las alegrías de las artes del bosque y la naturaleza (¡tantos jóvenes me han preguntado cómo conseguir la diversión del Escultismo! y esto les permite hacerlo).

Ayuda a los jóvenes de más de 18, que así lo deseen, a adiestrarse para el rango de Jefes de Tropa o instructores del Movimiento Scout.

Da a los jóvenes la oportunidad del servicio útil para los demás, sobre bases sólidas.

CÓMO HA FUNCIONADO

(Ver Capítulo III)

Los Rover scouts se organizan en "Clanes" bajo un "Dirigente Rover".

Para ser admitido en el Clan debes tener 17 años, pero de preferencia 18 [edad Rover en la Inglaterra de la época; esto depende de cada Asociación (N. del E.)]; y si no has sido Scout debes desear vivir al aire libre acampando o haciendo excursiones, y obedecer la Ley Scout.

Con la aprobación del Jefe de Grupo y del Clan de Rovers entras a prueba para ver si el Roverismo te conviene, y si tú convienes al Roverismo.

Se espera que estudies la Promesa, la Ley Scout (Ver Capítulo IV) y el Escultismo tal y como se presenta en "Escultismo para Muchachos" y "Roverismo Hacia el Éxito" donde se dan ideas para desarrollarse y para adaptarse a ser un muchacho mayor.

Después, si lo aprueba el Dirigente Rover, serás investido como Rover. La investidura es la ceremonia de admisión. Se hace de acuerdo con la costumbre de Clan y los deseos del candidato.

Significa que intentas tomar el Roverismo en serio, y que harás todo lo posible por defender sus objetivos y métodos, y los llevarás a cabo. Por esta razón, debes pensar el asunto cuidadosamente antes.

La idea general de la Ceremonia está contenida en un panfleto llamado "La investidura de un Rover Scout". La ceremonia incluye tu promesa scout que dice así:

"...Por cumplir con mis deberes hacia Dios y hacia el Rey[".. y la Patria" entre nosotros (N. del E.)].

Ayudar a los demás en todas las circunstancias, y obedecer la Ley Scout".

CÓMO EMPEZAR

(Los futuros Rover Scouts y los futuros dirigentes encontrarán información más detallada en la Capítulo II)

La unidad de Rover Scouts es el Clan. No hay número mínimo para un Clan, que estará subdividido en Patrullas cuando sea adecuado. El Clan es normalmente parte de un Grupo, que consta de 3 secciones de la Hermandad Scout, Manada de Lobatos, Tropa de Scouts y Clan de Rovers.

Es deseable que los Rover Scouts se reunan para sus actividades, especialmente cuando son pocos.

Donde no exista un Grupo al que los Rover Scouts se unan, pueden registrar un nuevo grupo con la Asociación Local comenzando con el Clan sólo, pero siempre debe tenerse en mente empezar una Manada y una Tropa tan pronto como sea posible, siendo ésto una espléndida oportunidad de Servicio para algunos Rover Scouts.

Cada miembro de Clan debe, tanto en cuanto sea posible, tener obligaciones de trabajo en la Patrulla como, Almacenista de equipo, Escribano, Tesorero, Gerente de excursiones, Jefe de Estudios, Gerente de Diversiones, etc. También cuando sea posible, cada miembro tendrá asignado un día de la semana, en el que estará "de servicio" listo para tomar cualquier servicio o contestar cualquier llamado.

Ya que la meta del equipo no es sólo ganar juegos, sus miembros se darán cuenta de que el Roverismo no es sólo un pasatiempo para sus miembros, sino la oportunidad que les ofrece de califlcarse para hacer bien su trabajo, y para servir a sus semejantes.

1 Para nosotros se divide en "equipos" que no es igual a Patrullas (N. del E.)
2 Oficina de Distrito (N. del E.)
3 En muchas asociaciones un Clan no puede existir sin Tropa o Manada. (N. del E.)

LOCALES DE CLAN

Los cuartos especiales, llamados Locales de Clan, deben ser para Rovers, separados de los Scouts, etc.

Los Rovers deben administrarlos y deben estar abiertos todas las tardes ya sea para trabajo o para actividades sociales. Más de un Clan puede, si lo desea, cooperar teniendo un local entre ambos con un programa común.

No es posible manejar Rover Scouts eficientemente sin un local.

ACTIVIDADES

El servicio es la actividad práctica del Escultismo para los Rovers.

A todos los Rovers debe señalarse que ayuden en todos los modos posibles a su propia Tropa o Manada, o las de otros, y así ganan la experiencia práctica de adiestrar Scouts, lo que les ayuda a convertirse en Jefes de Tropa y padres del futuro; debe dárseles responsabilidad en departamentos definidos en ayuda de los Scouters de su Grupo.

Las actividades naturalmente son de dos clases:

a) Servicio Scout.
b) Servicio Público.

Rover Scouts, lo que son... lo que hacen

a) Servicio en sus propios Grupos, como Jefes de Lobatos, Secretarios, Organizadores de Juegos, Instructores, Examinadores para Especialidades, Miembros del Comité, Ayudantes de Jefe de Grupo, etc. Servicio de ayuda a otros Grupos, Scouts Marinos, Scouts en los hospitales y casas; ayudar el Rallyes, deportes, campamentos, etc.

b) Las patrullas pueden ser formadas y entrenadas como "Destacamentos de Ayuda Local" para servicios como:

- **Ayuda** a los oficiales de bienestar en fábricas, centros de juegos, etc.
- **Ayuda** de Primeros Auxilios (para tratar accidentes de todas clases, multitudes, etc.)
- **Vigilantes de la Costa** como auxiliares de Guarda-Costas.
- **Mensajero** en bicicleta y motorizados.
- **Ayudantes o instructores** en Tropas, Centros de diversiones, clubes de muchachos, etc.
- **Brigadas de Bomberos** en pueblos, aldeas, fábricas u hospitales.
- **Servicio Civil** en tiempo de guerra.
- **Salvavidas** o lancheros.
- Condestables especiales o asistentes de policía.

Es importante que el acampar y los juegos al aire libre deben ser practicados al máximo (y el recreo apropiado y descanso de los domingos no debe perderse de vista). Los "Scouts de Salón" deben evitarse. Los siguientes son ejemplos:

Al aire libre:	
Atletismo	Campamentos
Caminatas	Seguir huellas
Viajes costeando	Viajes en Canales y Ríos
Foot-ball	Hockey
Bicicleta	Liebres y Galgos
Excursionismo	Natación
Base-ball	Expediciones Históricas y de la Naturaleza.
Exhibiciones gimnásticas	Visitas instructivas a las Oficina Municipales,
Remar	Juzgados, Museos, fábricas, etc.
Escalar rocas y árboles	Visitas al extranjero para ver a Rovers.

Bajo techo, para entrenamiento mutuo,	
Charlas de expertos de cualquier área	Club de dibujo
vocacional o social.	Círculos de Estudio
Grupo Coral	(para instrucción cívica)
Bailes	Gimnasia y Ejercicio Libre
Grupo de oratoria	Judo
Danza Folklórica	Sociedad Musical
Juegos de salón	Coros Scouts
	Noches Sociales

Es valioso conseguir expertos que acudan a dar pláticas informales y demostraciones y hacer expediciones.

LA RESPONSABILIDAD DE UN ROVER SCOUT

Como Rover, además de convertirte en un hombre más cabal, y un mejor ciudadano, eres, aunque no lo sepas, visto con admiración por los chicos de tu Grupo Scout y de tu vecindario. Los muchachos son sorprendentes imitadores, y uso la palabra "sorprendentes" a sabiendas porque nos llena de sorpresa saber cuánto provecho o cuánto daño podemos hacer a los chicos con el ejemplo que damos.

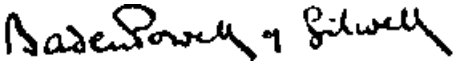
Así es que, como Rover Scout o un muchacho mayor entre tus hermanos menores, tienes una responsabilidad sobre tus hombros que al principio no de darás cuenta. Puedes estar guiando a un muchacho hacia lo bueno o lo malo de acuerdo con lo que hagas o digas.

"Ser bueno es noble, pero enseñar a otros a ser buenos es mucho más noble y mucho más fácil". Eso decía Mark Twain, pero estoy dudoso acerca de la última frase, ya que el enseñar es más a través del ejemplo; así que debes tener cuidado.

Ten cuidado, si no por ti, por tu ejemplo. Verás que tienes aquí una tremenda oportunidad, si quieres usarla para hacer mucho bien a tus hermanos más jovenes. Puedes marcar la línea de conducta a seguir con tu propio comportamiento en la dirección de la alegría, la amistad y la vida recta y el hablar correcto.

Por lo que toca a los que ya son miembros de la Hermandad Scout, y de otros también, debo destacar la posibilidad y la necesidad de "servicio" en el ambiente diario de la vida del Rover Scout y señalar que el Rover debe siempre tratar de aplicar primero sus ideales en la vida diaria. Esto me parece la mejor corona de la experiencia de Escultismo, mejor que mandar a un muchacho a buscar campos especiales donde funcionar. Así yo espero que consolidaremos todo lo que está detrás del Escultismo y enfatizaremos lo que realmente deseamos, que es traer los ideales del Escultismo a nuestra vida diaria, y así atraer a otras personas que sean tocadas por su magia, y ayudadas por sus ideales.

La felicidad es tuya, si sólo remas tu propia canoa correctamente. Con todo mi corazón deseo éxito y el deseo Scout: **Buen Acampar.**



(Este mensaje del Jefe Scout es de su Libro Roverismo Hacia el Éxito).

Capítulo II
Cómo Convertirse en Rover Scout

Para los que ya son Scouts

Lo primero es hablar del asunto con tu Jefe de Tropa. Si ya hay un Clan conectado con tu Grupo Scout, el asunto es muy sencillo porque naturalmente pasarás a él con la aprobación del Jefe de Tropa y el de Clan. Si tienes que mudarte del vecindario, tu Jefe de Tropa puede darte una forma de traslado y una carta de presentación para el Grupo Scout más cercano a tu nuevo domicilio o para algún otro Scouter que hará todo lo posible porque permanezcas en la Hermandad Scout. En cualquier caso consíguete una copia de "Roverismo Hacia el Éxito" y léela completa y cuidadosamente.

Para los que no son aún miembros de la Hermandad Scout

Si puedes, obtén una copia de "Roverismo hacia el Éxito" y estúdiala bien. Busca entre tus amigos, si es posible, alguno que sea Rover Scout y habla con él acerca de tu intención. Luego ponte en contacto con un Clan Rover del vecindario o con un Scouter que tenga la posibilidad de aconsejarte y ayudarte. Si no puedes conseguirlada de nada de lo antes dicho, escribe a las Oficinas Imperiales; quienes te pondrán en contacto con el Comisionado de Distrito Local y con el Secretario de la Asociación Local cuyo deber es ayudarte tanto como pueda.

CÓMO SER JEFE DE CLAN

Las especificaciones necesarias para ser Jefe de un Clan Rover están en la regla 44 que se reproduce en el capítulo III. Lee tanto "Escultisrno para Muchachos" como "Roverisnio Hacia el Éxito". Estos libros te ayudarán aunque no te sientas capacitado para desempeñar un cargo en la Hermandad Scout.

Comunícate, tan pronto como te sea posible, con el Comisionado de Distrito Local y con el Secretario Honorario de la Asociación Local, quienes te dirán todo lo que necesitas y cómo obtenerlo. Si no sabes quiénes son, escribe a las Oficinas Imperiales y sus nombres y direcciones te serán enviados de inmediato.

CÓMO INICIAR UN CLAN ROVER

Si quieres iniciar un Clan en tu vecindario, o conectarlo con tu parroquia u otra institución, dirígete al Comisionado de Distrito Local o al Secretario Honorario de la Asociación Local.

Capítulo III

El Reglamento para Rover Scouts

Regla 33.- Metas.

[estas "Reglas" se refieren al POR o Reglamento inglés de 1932. En algunos casos el texto hace recurrencia a "reglas" que no se incluyen en este libro, se han mantenido con objeto de respetar íntegramente el contenido (N. del E.).]

El Adiestramiento Rover es una continuación del dado a los Lobatos y Scouts, con los mismos objetivos que se especifican en la Regla 1, pero con un panorama más amplio y con el propósito de ayudar a los Rover Scouts a tener una carrera útil para sí mismos.

El Roverismo cubre un período durante el cual el joven se está "encontrando a sí mismo" o sea desarrollando su carácter y sus potenciales, adiestrándose y dominándose para poner en práctica en un ambiente más amplio, los Principios de la Ley Scout.

Regla 34.- Preliminar.

a) Jefe:

Antes de que pueda formarse un Clan en un Grupo, un Jefe adecuado es absolutamente esencial. De ser posible el Jefe debe ser un Jefe de Clan adiestrado, como lo indican las reglas 12 y 44. Si esto no es posible, el Jefe de Grupo (i),o uno de sus ayudantes, deben tomar el cargo en cuyo caso las especificaciones dadas en la Regla 44 deben observarse, o (ii) una supervisión adecuada de el Comisionado de Distrito Rover o el Sub-Comisionado de Distrito para Rovers.

En estas Reglas las palabras "Dirigente Rover" incluyen todas las alternativas.

b) CONDICIONES DE ADMISIÓN

(i) Aprobación

Antes de que un hombre joven sea admitido por el Dirigente Rover, es necesario que aprueben su admisión el Jefe de Grupo y el Clan (ver Regla 45). Debe ser a) Recomendado por el Consejo de Grupo como un Scout que quiere actuar de acuerdo con sus obligaciones Scouts, incluyendo la buena acción o b) si no ha sido Scout anteriormente, estar deseoso de aprender Escultismo práctico, buscar la vida al aire libre y aceptar el modo de vida que comienza con la Promesa y la Ley Scouts.

(ii) Edad Mínima

La edad mínima para admitir como Rover depende necesariamente del desarrollo físico y mental del muchacho y de su progreso hacia la edad adulta. Nadie, menor de 17 años, puede ser investido Rover, y puede ser deseable esperar hasta cumplir 18 años antes de tener la investidura [esto está legislado en los Reglamentos nacionales (N. del E.)].

c) CONDICIONES A CUMPLIR ENTRE ADMISIÓN E INVESTIDURA

Antes de que un hombre joven pueda ser investido como Rover Scout debe haber llenado los siguientes requisitos a satisfacción del Dirigente de Rovers:

(i) Lectura

Haber leído y estudiado "Escultismo para Muchachos" y "Roverismo Hacia el Exito".

(ii) Prácticas

Haber estudiado y entendido la Promesa y Ley Scouts Como conciernen a los Rovers y aplicarlos con un espíritu de generosidad en la vida en general.

(iii) Tener suficientes conocimientos para adiestrar a un muchacho de edad Scout en las pruebas de "Pie-Tierno" [para que haga su Promesa Scout (N. del E.)].

(iv) Probación

Pasar el período de probación que el Jefe de Grupo, o el Dirigente Rover y el Clan señalen.

d) Investidura

Un proceso de auto-examen (en forma de vigilia o de otra manera) y una Investidura son esenciales para enfatizar el hecho de que como Rover Scout está aceptando ciertas responsabilidades. El grado de la Ceremonia usado en la Vigilia y la Investidura varía, y debe depender de los deseos del Clan y del individuo que es investido.

Regla 35 Adiestramiento Subsecuente

Las siguientes son las líneas generales que deben seguirse para el Adiestramiento del Rover Scout, que debe llevar a cabo el Dirigente Rover. El Rover debe:

a) Ideales

(i) Desarrollar el aspecto espiritual de su vida, reconociendo que debe hacer lo mejor para cumplir con su deber hacia Dios como lo requiere la Promesa Scout, practicando su religión.

(ii) Hacer de la Ley Scout el principio que rija su vida, manifestando buena voluntad, amistad, justicia y hermandad universal.

(iii) Llevar a cabo su primer Servicio o deber, establecerse en la vida, y hacer todos los sacrilicios necesarios para consolidar su posición a modo de no ser una carga para otros o para el Estado.

(iv) Practicar el deber scout de ayudar a los demás como requiere la otra parte de la Promesa Scout, tomando parte en alguna forma de servicio a la comunidad, teniendo en cuenta las bases del Movimiento Scout, pero sin descuidar sus obligaciones hacia su hogar o su empleo.

b) Prácticas

(i) Apreciar los principios, metas y métodos del Escultismo en sus tres ramas: Lobatismo, Escultismo y Roverismo, y ayudarles de todas las maneras posibles, por ejemplo obteniendo la especialidad de Instructor Rover.

Un Rover Scout puede tener un cargo sin dejar de ser Rover, pero el nombramiento no le dará precedencia como Rover Scout. Sus deberes como Scouter sin embargo, tienen primacía.

(ii) Tener conocimiento práctico de las materias a las que el capítulo III de "Escultismo para Muchachos" se refiere. (Vida al aire libre).

(iii) Adoptar generalmente, como parte de las actividades al aire libre, excursiones y expediciones con un fin determinado siguiendo los lineamientos de la excursión de la prueba de primera clase [en México: "Expedición Apolo" (N. del E.)], haciendo un reporte y dibujos, poniendo especial atención en lo que le ordene el Dirigente Rover.

(iv) Practicar el cuidado de su propia salud en materia de higiene, aire puro, ejercicio, alimentación y vestido, sentir la importancia en su propio interés y por el bien de los demás de mantenerse físicamente limpio.

(v) Cultivar el hábito de ocupar útilmente su tiempo libre, por ejemplo con pasatiempos o estudiando, explorando, y tanto como sea posible practicando uno o mas de los servicios a la comunidad sugeridos en el apéndice de "Roverismo hacia el Éxito".

e) Responsabilidades como ciudadano.

Tener un conocimiento elemental del gobierno de su país y su distrito, de manera que entienda las responsabilidades impuestas por su deseo del bienestar general.

Regla 36. Uniforme

La insignia scout, descrita en la regla 25, debe ser usada por todos los Rover Scouts en uniforme.

Una insignia especial del Rover Scout hecha de metal, puede usarse en la solapa del saco o gabán.

Un Rover usa el uniforme scout (ver Regla 25), excepto que en:

Sombrero:
- Una barra con R.S. se usa en el frente, en la cinta del sombrero.

Camisola o Camisa:
- Con charreteras verdes y la insignia especial de R.S.

Nudo del hombro:
- Rojo, verde y amarillo.

Borlas:
- Rojas.

Horqueta:
- Puede usarse en vez de bastón.

Después de ingresar al Clan, si eres Scout, hasta que seas investido Rover, usarás el uniforme scout (ver regla 25) excepto que el nudo del hombro será sólo amarillo y verde.

Uniforme del Rover Marino. Igual al del Rover excepto:

Gorra:

Como la de Scout Marino, con un listón inscrito "RoverScout Marino".

Camisola o Suéter:

Azul con charreteras verdes de Rover Scout.

Shorts y Medias:

Como de Scout Marino

Las reglas referentes al uniforme, durante mal tiempo, en el caso de Scouts Marinos (ver Regla 25) se aplican a los Rover Scouts Marinos.

Insignias de adelanto para Rover Scouts.
Actuales (1994).

Los Rover Scouts de una Asociación o Distrito, pueden, con permiso del Comisionado y de la Asociación local, usar pañoletas especiales diferentes de las propias de su Grupo, en ocasiones en que se reúnen para actividades combinadas. Los emblemas pueden ser sólo aprobados conforme a la Regla 69.

El mostrado en la dibujo anterior, es el uniforme de Rover Scout correcto y, con excepción de las insignias autorizadas y las condecoraciones y artículos mencionados después, nada debe añadirse. El uniforme correcto es el único que debe usarse en público. Las insignias no autorizadas, los adornos rebuscados y los adornos personales no deben lucirse, los Rover Scouts en el campo pueden, a discreción del Dirigente Rover, usar cualquier ropa que deseen, pero cuando aparezcan en público, fuera de los límites del campamento deben estar apropiadamente vestidos.

Regla 37. COMPAÑERO ROVER

Un Compañero Rover es elegido por la patrulla con la aprobación del Dirigente Rover Scout.

Usa el uniforme para el Rover con dos tiras tejidas verticales de color rojo de 3 pulgadas de largo y 1/2 pulgada de ancho, a uno y otro lado del fuelle de la bolsa izquierda de la camisa.

Insignia

La insignia del Jefe de Patrulla descrito en la Regla 31 pero con la barra R.S. en vez del escudo; los Compañeros Rover de Rover Scouts Marinos usan la punta de flecha en el listón de la gorra además de las palabras Rover Scout Marino (ver regla 31).

Primer Compañero Rover

Donde hay más de 2 patrullas de Rover Scouts en un Clan, pueden nombrar un Primer Compañero Rover con la aprobación del Dirigente Rover. El uniforme como para el Compañero Rover con 3 cintas verticales de trencilla roja de 3 pulgadas de largo y ½ pulgada de ancho sobre la bolsa izquierda de la camisa.

Regla 38. Segundo Rover

Un Segundo Rover es elegido por el Compañero para ser su ayudante y sustituirlo cuando falta. El uniforme es como para los Rovers con una sola cinta vertical roja de 3 pulgadas de largo y 1/2 de ancho al lado derecho del tablón de la bolsa izquierda de la camisola.

Regla 39. MEMBRESÍA HONORARIA.

Si la ocupación, edad u otras circunstancias evitan a un Rover Scout tomar parte activa como miembro del Clan, puede convertirse en Miembro Honorario, en cuya calidad debe continuar haciendo lo mejor para cumplir con el Ideal Scout en su vida diaria. Puede continuar como miembro de la Hermandad hasta cualquier edad.

Regla 44. DIRIGENTE DE ROVER SCOUTS.

Un dirigente Rover Scout es una persona que tiene tal cargo, conferido porla Asociación de Boy-Scouts y es responsable del Clan de un Grupo Registrado indicado en el nombramiento (ver reglas 8 vb (i) y Regla 45).

Cualidades.-

a) Conocimiento general de los Manuales "Roverismo Hacia el Éxito" y "Escultismo para Muchachos" y de estas reglas.

b) Una completa apreciación de las metas religiosas y morales que persigue el esquema del Escultismo. Un conocimiento general de las necesidades sociales de la comunidad en su vecindario y la habilidad de encontrar servicio para sus Rover Scouts.

c) Una posición personal, carácter y experiencia de la vida tales, que le permitan guiar a los jóvenes, y una comprensión de los principios de liderazgo relacionados con ello.

d) Edad no menor de 30, pero en casos especiales los asignados pueden tener 25 años, si el Comisionado lo recomienda [esto depende de la legislación de los reglamentos nacionales (N. del E.)].

e) Tres meses de servicio en el Clan.

f) Ser aceptados por el Clan en cuestión.

g) Habilidad para obtener el uso de una Cueva de Clan lo que es esencial para el éxito de un Clan Rover.

COMPAÑERO ROVER

Las cualidades son las mismas que para el Dirigente de Clan excepto que (ver párrafo d) la edad no debe ser menor de 25 y (párrafo g) no se aplica [esto depende de la legislación en el reglamento de cada nación (N. del E.)].

Capítulo IV

La Ley Scout interpretada para los Rover Scouts

La palabra Rover Scout significa "hombre verdadero" y "buen ciudadano". La Ley para los Rovers es la misma que para los Scouts en palabras y en principio, pero debe verse desde un nuevo punto de vista, o sea, del de un hombre. En ambos casos el principio que sustenta la Lev, anula el Yo y resalta la buena voluntad y el servicio a los demás. No tomen esto como una instrucción piadosa, sino como una directriz hacia la edad adulta.

El Scout cifra su honor en ser digno de confianza

Como Rover Scout, ninguna tentación, por fuerte o secreta que sea, debe persuadirte de hacer un acto deshonroso o una acción dudosa, aunque sea pequeña. No te retractarás de una promesa que hicisiste.

"La palabra de un Rover es tan buena como su fe".

"La verdad y sólo la verdad para el Rover".

Un scout es leal al Rey, sus Jefes, sus Padres, sus Patrones y a sus subordinados

Como buen ciudadano eres parte de un equipo que "juega un juego" honestamente, para el bien común. Eres confiable para el Rey, como cabeza del Imperio, para el Movimiento Scout, para tus amigos, y compañeros de trabajo, para tus patrones o empleados porque harás lo mejor para ellos, aunque ellos no respondan completamente a lo que te gustaría recibir de su parte. Es más, eres leal para contigo mismo, por eso no pierdes tu propia estima jugando mañosamente ni defraudarás a otro hombre u otra mujer.

El Deber de un Scout es ser útil y ayudar a los demás

Como Rover Scout, tu mayor meta es el Servicio. Puede confiarse en ti en cualquier circunstancia para sacrificar tiempo, descanso o, si es necesario, la vida misma por los demás.

"El Sacrificio es la Sal del Servicio".

Un Scout es amigo de todos y hermano de todo Scout sin importar la Clase Social

Como Rover Scout reconoces a los demás como seres humanos, que como tú son hijos del mismo Padre, y desechas cualquier diferencia de opinión, casta, credo o país.

Suprimes tus prejuicios, y encuentras sus cualidades: cualquier tonto puede criticar sus defectos.

Si ejercitas este amor para los hombres de otros países y les ayudas a establecer la paz y la buena voluntad internacional, ése es el Reino de Dios en la tierra.

"Todo el Mundo una Hermandad".

El Scout es Cortés

Como un caballero de antaño, como Rover, eres educado y considerado con los demás, ancianos y niños. Pero más que eso, eres cortés aún con aquellos que se oponen a ti.

"El que tiene la razón no tiene por qué violentarse.
el que está equivocado no puede darse ese lujo".

El Scout es Amigo de los Animales

Reconocerás tu camaradería con las otras criaturas que Dios puso, como a ti, en el mundo, durante un tiempo para disfrutar de la existencia. El maltratar a un animal es por lo mismo, hacer un pobre servicio al Creador.

"Un Rover debe tener un gran corazón".

El Scout obedece a sus Padres, Guía de Patrulla, y Dirigente de Tropa sin replicar

Como Rover Scout te disciplinas y te sometes pronta y voluntariamente al servicio de la autoridad constituida para el bien común. La comunidad más disciplinada es la más feliz, pero la disciplina debe provenir de dentro, no sólo venir de fuera. He aquí el gran valor del ejemplo que des a otros en este sentido.

El Scout sonríe y silba en las dificultades

Como Rover Scout, serás visto como un hombre que conserva la cabeza, y que la saca en la crisis con audacia y optimismo.

"Si puedes mantener la cabeza,
cuando todos a tu alrededor pierden la suya,
y te culpan por ello... serás un Hombre, hijo mío".

El Scout es ahorrativo

Como Rover Scout, mirarás adelante y no malbaratarás tu tiempo o dinero en placeres pasajeros, sino aprovecharás las oportunidades presentes con miras al éxito posterior. Harás esto con la idea de no ser una carga, sino una ayuda para los demás.

El Scout es limpio de Pensamiento, Palabra y Acción

Como Rover Scout, se espera de ti, que no seas sólo limpio de mente, sino de intención; capaz de controlar cualquier tendencia e intemperancia sexual; de dar ejemplo a los demás siendo puro y superior en todo lo que piensas, dices o haces. Hay en el Código Scout una onceava Ley, no escrita: "El Scout no es un tonto". Pero ésta yo espero que sea

innecesaria en el Código Rover. Aunque, como Rover, debes recordar que al trasponer el umbral de la niñez para convertirte en hombre, ya no estás aprendiendo a obedecer la Ley Scout, sino usándola como guía de conducta en tu vida. Más que ésto, estás ahora colocado en la posición responsable de dar ejemplo a otros, que puede llevarlos al bien o al mal, de acuerdo a que fundes tu conducta, o no, en la Ley, y en cuanto sigas la Promesa que has hecho por tu honor como Rover Scout, de dar buena voluntad y ayudar a todos.

Apéndice

Los Libros de Baden-Powell

Mucho de lo que en la época actual ha llegado a ser relativamente usual en educación, fue revolucionario cuando B.P. lo introdujo, especialmente el "aprender haciendo"; su obra literaria es parte del importante legado que Baden-Powell dejó a la juventud del mundo.

A continuación presentamos un listado cronológico de los libros de Baden Powell:

On Vedette [1883]	Sobre Vedettes
Reconnaissence and Scouting [1884]	Reconocimiento y Exploración
Calvary Instruction [1885]	Instrucción para Momentos Difíciles.
Pigsticking and Hoghunting [1889]	Cacería del Jabalí
The Downfall of Prempeh.	La Caída de Prempeh y
The Matabele Campaing [1896]	La Campaña contra los Matabeles.
Aids to Scouting for N.C.O's and Men [1899]	Guía para la Exploración para Suboficiales y sus Hombres.
Sport in War [1900]	Deporte en la Guerra.
Notes and Instructions for the South African Constabulary [1901]	Notas e instrucciones para la policía de Sud África.
Sketches in Mafeking and East Africa [1907]	Bosquejos de Mafeking y África del Este
Scouting for Boys [1908]	**Escultismo para Muchachos. (*)**
Yarns for Boy Scouts [1909]	Cuentos para Scouts.
Scouting Games [1910]	Juegos Scouts.
Handbook for Girl Guides [1912] (en colaboración con Agnes B-P)	Manual para Muchachas Guías.
Boy Scouts Beyond the Seas [1913]	Scouts Más Allá de los Mares.
Quick Training for War [1914]	Entrenamiento Rápido para la Guerra.
Marksmanship for Boys [1915]	Puntería para Muchachos.
My Adventures as a Spy [1915]	**Mis Aventuras como Espia. (*)**

Indian Memories [1915]	Memorias de un Nativo.
Young Knights of the Empire [1916]	**Jóvenes Caballeros del Imperio. (*)**
The Wolf Cub's Handbook [1916]	**Manual de Lobatos. (*)**
Girl Guidíng [1918]	Guidismo.
Aids to Scoutmastership [1919]	**Guía para el Jefe de Tropa. (*)**
What Scouts Can Do [1921]	Lo que Pueden Hacer los Scouts.
An Old Wolf's Favorites [1921]	Los Favoritos del Viejo Lobo.
Rovering fo Success [1922]	**Roverismo Hacia el Éxito. (*)**
Lites Snags and How to Meet Them [1927]	**Tropiezos de la Vida y Cómo Encararlos. (*)**
Scouting and Youth Movement [1929]	El Escultismo y los Movimientos Juveniles.
Rover Scouts, What they are, What they do [1932]	**Rover Scouts, Lo que son, Lo que hacen. (*)**
Lessons from the Varsity of Life [1933]	Lecciones de la Universidad de la Vida.
Adventures and Accidents [1934]	Aventuras y Accidentes
Scouting 'Round The World [1935]	Escultismo Alrededor del Mundo.
Adventuring fo Manhood [1936]	**Aventuras Hacia la Edad Viril. (*)**
African Adventures [1937]	Aventuras en Africa.
Birds and Beasts of Africa [1938]	Pájaros y Animales del África.
Paddle your Own Canoe [1939]	**Rema tu Propia Canoa. (*)**
More Sketches of Kenya [1940]	Más Historias de Kenia.
B-P's Outlook: Selections from The Scouter [1957]	Perspectivas de B.P.: Selecciones de The Scouter.

(*) Títulos publicados en español, disponibles en la Tienda Scout o con el Distnbuidor de tu localidad.

Así mismo, Baden-Powell publicó una gran cantidad de artículos, la mayoría de ellos en las publicaciones periódicas:

Headquarters Gazette	Gaceta de la Oficina Central.
Jamboree	Jamboree.
The Scouter	El Jefe Scout.